



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
Министарство омладине и спорта  
Број: 404-02-00068/2021-02  
Датум: 8. новембар 2021. године  
Београд

ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА УЧЕШЋЕ  
У НАБАВЦИ БЕЗ ПРИМЕНЕ ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА  
Н 36/2021 – УСЛУГЕ ОДРЖАВАЊА САЈТА МИНИСТАРСТВА ОМЛАДИНЕ И СПОРТА

---

Београд, новембар 2021. године

На основу члана 92. а у вези са чланом 27. став 1. тачка 1) Закона о јавним набавкама („Сл. гласник Републике Србије” број 91/19),  
лице за спровођење поступка прикупљањем понуда, издаје

**П О З И В**  
**за достављање понуда Н 36-2021**

**ПОДАЦИ О НАРУЧИОЦУ:**

Наручилац: Министарство омладине и спорта  
Адреса: Булевар Михајла Пупина 2, Нови Београд  
Интернет страница: [www.mos.gov.rs](http://www.mos.gov.rs)  
Врста Наручиоца: Јавни наручилац  
Мат. бр. 17693719  
ПИБ: 105004944  
е-mail: [javnenabavke@mos.gov.rs](mailto:javnenabavke@mos.gov.rs)  
Особа за контакт: Жељка Љубојевић

Позивамо вас да доставите понуду за набавку услуга одржавања сајта Н 36/2021, а у складу са спецификацијом која се налази у прилогу овог позива.

Понуду доставити на обрасцу који се налази у прилогу овог позива. Обавезно попунити све податке у обрасцу и потписати.

Услови плаћања: на текући рачун испоручиоца у року од најдуже 45 дана од дана пружања услуге, а према испостављеној исправној факури. Рачун се испоставља у динарима.

Критеријум за избор најповољније понуде је економски најповољнија понуда.

Рок за достављање понуда: **12. новембар 2021. године до 12,00 часова**, без обзира на начин подношења понуде.

Начин достављања понуда: електронским путем на е-маил адресу: [javnenabavke@mos.gov.rs](mailto:javnenabavke@mos.gov.rs) или на адресу: Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, Нови Београд

Наручилац ће потврдити пријем понуде електронским путем.

**ПОПУЊАВА ПОНУЂАЧ**  
(понуду потписати и оверити печатом)

**ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ**

број \_\_\_\_\_

**ОПИС ПРЕДМЕТА НАБАВКЕ: услуге одржавања сајта**

**ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ Н 36/2021**

Понуђач подноси понуду: 1) САМОСТАЛНО; 2) ЗАЈЕДНИЧКИ; 3)  
СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ

Пословно име и седиште понуђача:	
Деловодни број понуде и датум понуде:	
Име особе за контакт:	
e-mail:	
Телефон и факс:	
ПИБ:	
Матични број:	
Назив банке и број рачуна:	
Лице овлашћено за потпис уговора:	
Величина привредног субјекта (микро, мало, средње или велико привредно друштво):	
Рок важности понуде (не мање од 90 дана):	
Предмет понуде:	Редизајнирање, унапређење и одржавање сајта
	Понуђена цена без ПДВ-а
1. Министарство омладине и спорта <a href="http://www.mos.gov.rs">www.mos.gov.rs</a>	
2. Фонд за младе таленте <a href="https://www.fondzamladetalente.rs/">https://www.fondzamladetalente.rs/</a>	
3. Млади су закон <a href="https://www.mladisuzakon.gov.rs/">https://www.mladisuzakon.gov.rs/</a>	
УКУПНО (1, 2 и 3)	
Начин и рок плаћања у данима од дана пријема рачуна:	месечно, у року __ дана од дана испостављања рачуна и извештаја о извршеним услугама
Начин и рок извршења услуге:	у складу са спецификацијом услуга онлајн или у седишту Наручиоца зависно од потребе Наручиоца и у

Место: \_\_\_\_\_

М.П.

Понуђач

Датум: \_\_\_\_\_

**Напомена:**

Образац понуде понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да су тачни подаци који су у образцу понуде наведени. Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, група понуђача може да се определи да образац понуде потписују и печатом оверавају сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да одреди једног понуђача из групе који ће попунити, потписати и печатом оверити образац понуду.

## Техничка спецификација

Техничка спецификација и технички опис услуга:

Набавка услуге редизајнирања и одржавања сајтова које користи Министарство омладине и спорта односе се на три сајта:

1. Министарство омладине и спорта <https://www.mos.gov.rs/>
2. Фонд за младе таленте <https://www.fondzamladetalente.rs/>
3. Млади су закон <https://www.mladisuzakon.gov.rs/>

и обухвата:

### 1. Редизајн сајтова

- Израђени нови сајтови морају садржати најмање све податке које садрже
  - постојеће верзије сајтова Министарства омладине и спорта, Фонда за младе таленте и сајта Млади су закон;
- Неопходно је да сајтови користе систем за управљањем садржајем (енгл. Content management system – CMS);
- Доследно примењен општи дизајн на свим страницама сајтова уз праћење
  - препорука на основу Уредбе о ближим условима за израду и одржавање веб презентације органа ("Службени гласник РС" број 104/18), Канцеларије за информационе технологије и електронску управу;
- Израда јединственог дизајна (тема) по захтеву Наручиоца ;
- Израда прилагођених тема за преносне уређаје (енгл. Responsive design) –
  - прилагођеност распореда и димензија елемената сајтова у зависности од резолуције екрана уређаја;
- Верзије сајтова на српском (ћирилично и латиничко писмо) и на енглеском језику.

### 2. Програмирање

- Комплетна израда нових сајтова (сајт Министарства омладине и спорта, сајт Фонда за младе таленте и сајт Млади су закон), подразумева ослањање на актуелне веб технологије и сходно томе неопходно је користити минимално следеће наведене технологије:
  - HTML 5,
  - CSS 3,
  - Javascript,
  - PHP 7 или новији,
  - MySQL 8 или новији или MariaDB
- Реализација модерног система за управљањем садржајем са акцентима на:
  - Једноставан и ефикасан начин за одржавање свих компоненти сајтова;
  - Једноставан унос текста, слика, докумената и мултимедијалних фајлова;
  - Могућност креирања корисничких налога са различитим нивоима приступа за уређивање садржаја и администрирање сајта (на основу овлашћења и на основу организационих јединица у оквиру Министарства);
  - Омогућити високе нивое безбедности и заштите;
  - Могућност проширења и надоградње новог сајта;
  - Могућност дељења садржаја на друштвене мреже са могућношћу аутоматског дељења на налоге друштвених мрежа које користи Министарство омладине и спорта

(налози на друштвеним мрежама Facebook и Twitter) у зависности од привилегија корисника у платформи (CMS);

- Оптимизација за претраживање (енгл. SEO) у циљу што квалитетнијег рангирања на претраживачима
- Оптимизација у циљу што бржег учитавања сајтова и њихових страница.

### 3. Гарантни рок и одржавање

- Израда корисничких упутства на српском језику за коришћење система за управљање садржајем (у зависности од корисничких налога);
- Обука за администрирање и уређивање сајта за минимум два (2) запослена;
- Гарантни рок за ажурирање платформи које се користе за сајтове, коришћених додатака/модула (енгл. Plug-ins) и дорађивање постојећих функција сајта минимум годину дана од дана пуштања сајта у продукцију;
- Рок за извршење услуге не може бити дужи од 90 (деведесет) календарских дана од дана обостраног потписивања уговора. Извршилац је дужан да достави предлог дизајна сајта у року од 15 (петнаест) дана од дана обостраног потписивања Уговора.
- Извршилац је у обавези да нове сајтове развија на сопственом хардверу (хостингу) и да по завршетку посла, а након одобрења од стране Наручиоца изврши миграцију на продукциони хостинг;
- Гарантни рок за извршену услугу **не може бити краћи од годину дана** од пуштања сајтова у рад (продукцију).
- Седмодневно прављење резервних копија (енгл. backup) уз чување намање 5 (пет) последњих копија који се састоји из:
  - сајта Министарства омладине и спорта <https://www.mos.gov.rs/>
  - сајта Фонда за младе таленте <https://www.fondzamladetalente.rs/>
  - сајта Млади су закон <https://www.mladisuzakon.gov.rs/>
- Куповина три SSL сертификата у циљу безбедности протока информација;
- Брзу реакцију у случају напада на сајт и/или сајтове;
- Брза акција постављања најажурније здраве резервне копије сајта (backup-a) у случају напада на сајт;
- Рок за решавање проблема је 24 часа од пријаве проблема од стране овлашћеног лица наручиоца;
- Техничка подршка радним данима од 07.30 до 15.30 часова;
- Техничка подршка путем електронске поште и/или по принципу тикет система 24 часа/365 дана овлашћеним лицима наручиоца;
- Техничка помоћ при мањим реорганизацијама постојећих целина;
- У послове одржавање спадају хостинг услуге (закуп Virtual Private Server - VPS) – минимално 4GB RAM-а, 4 CPU, SSD 60GB, простор за креирање резервних копија - backup 50GB) које је понуђач дужан да обезбеди за време трајања уговора уз минимално 2 (две) IP адресе (продукција и развојна/резервна) и обезбеђивање cPanel/WHM лиценца;
- Одржавање за извршену услугу не може бити краће од годину дана од пуштања сајтова у рад (продукцију);
- Достављање најажурнијих копија базе и фајлова (енгл. backup) на захтев наручиоца;
- Достављање комплетног изворног кода и резервних копија базе података на захтев овлашћеног лица наручиоца;
- Омогућити приступ контролном панелу (cPanel) и FTP (приступ фајловима система и базама података) овлашћеном лицу наручиоца.

Рок плаћања: до \_\_\_\_\_ дана од дана извршења услуге;

Период на који се јавна набавка врши: 12 месеци.

МОДЕЛ УГОВОРА  
(попуњен, оверен и потписан)

**НАРУЦБЕНИЦА Н 36/2021**  
**УГОВОР**  
**УСЛУГЕ ОДРЖАВАЊА САЈТА**

закључен дана \_\_\_\_\_ новембра 2021. године, у Београду, између:

1. Министарства омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, Нови Београд које заступа министар Вања Удовичић (у даљем тексту: наручилац), с једне стране  
и
2. \_\_\_\_\_  
кога заступа \_\_\_\_\_ (у даљем тексту: добављач), с друге стране, како следи:

Члан 1.

Уговарачи констатују:

- да је наручилац, на основу члана 27. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС”, број 91/19) спровео поступак прикупљања понуда;
- да је добављач доставио понуду, која у потпуности одговара спецификацијама из конкурсне документације.

Члан 2.

Предмет овог Уговора је регулисање међусобних права и обавеза у вези са пружањем услуга редирајнирања, унапређења и одржавања сајта Министарства омладине и спорта.

Уговорене услуге Добављач ће обављати у складу са складу са спецификацијом услуга, функционалним захтевима и другим захтевима Наручиоца који су ближе дефинисани техничком спецификацијом, описом и посебним захтевима из конкурсне документације.

Добављач ће предметне услуге извршити у складу са правилима и стандардима, са пажњом доброг привредника, добрим пословним обичајима и принудним прописима.

Члан 3.

Уговорена цена износи \_\_\_\_\_ динара (*попуњава Понуђач*), без ПДВ-а, односно \_\_\_\_\_ динара (*попуњава Понуђач*), са ПДВ-ом.

Уговорена цена је фиксна, обухвата све трошкове Добављача и не може се мењати до коначног испуњења уговора.

Члан 4.

Место извршења услуге је седиште Наручиоца, услуга се извршава онлајн или непосредно у седишту Наручиоца у зависности од потреба Наручиоца.

Добављач је дужан да достави предлог дизајна сајта у року од петнаест дана од дана обостраног потписивања Уговора.

Добављач је у обавези да нове сајтове развија на сопственом хардверу (хостингу) и да по завршетку посла, а након одобрења од стране Наручиоца изврши миграцију на продукциони хостинг.

#### Члан 5.

Рок за извршење услуге (редизајна и израде сајтова) не може бити дужи од 90 календарских дана од дана обостраног потписивања уговора.

Добављач је у обавези да Наручиоцу на име уговорне казне плати (умањењем рачуна или посебном уплатом на рачун Наручиоца) 0,01% од уговорене вредности за сваки дан закашњења.

У случају да ни након истека рока од 30 дана од истека рокова из става 1. овог члана Добављач не изврши своје обавезе, Уговор ће се раскинути и активираће се средства финансијског обезбеђења.

#### Члан 6.

Уговорне стране су сагласне да свој рад међусобно координирају у циљу ефикасног извршења уговорних обавеза. Добављач се обавезује да у року од пет дана од дана закључења Уговора званичним актом одреди:

- вођу пројектног тима, и о томе обавести Наручиоца;
- лице (лица) за комуникацију и координацију са Наручиоцем, и о томе обавести Наручиоца;
- електронску адресу преко које ће се вршити неопходна комуникација између уговорних страна.

Наручилац се обавезује да у року од пет дана од дана закључења Уговора одреди званичним актом:

- лице (лица) за комуникацију и координацију рада са Добављачем и о томе обавести Добављача;
- електронску адресу преко које ће се вршити неопходна комуникација између уговорних страна.

Сви битни процеси у имплементацији редизајна и израде сајтова морају се документовати извештајем Добављача, који мора да садржи недвосмислен и јасан опис урађеног, односно одговарајућим Записником који сачињава Комисија Наручиоца и представника Добављача.

Записником Комисије Наручиоца и представника Добављача, документује се коначно извршење услуге редизајна и израде сајтова (пуштање у рад сајтова), обука представника Наручиоца, израда корисничких упутстава на српском језику, куповина SSL сертификата, закуп VPS-а у складу са спецификацијом и достављање изворног кода и техничке документације.

#### Члан 7.

Наручилац се обавезује да пружене услуге плаћа месечно и то у року од 30 дана од дана пријема потписане и оверене фактуре од стране Добављача.

Добављач се обавезује да фактуре пре испостављања Наручиоцу, региструје у регистру фактура који води Управа за трезор Министарства финансија.

Уз рачун Добављач ће доставити и извештај о извршеним услугама за сваки месец за који испоставља рачун.

Уз рачун Добављач ће за фазе које се документују Записником Комисије, доставити и Записник Комисије Наручиоца, који мора бити, без примедби или резерви.

Плаћање ће се извршити на текући рачун Добављача број \_\_\_\_\_ код \_\_\_\_\_ банке (*попуњава Понуђач*).

У случају промене текућег рачуна, Добављач се обавезује да о томе писаним путем обавести Наручиоца.

Наручилац има право да у случају немогућности плаћања на начин који је прописан у ставу 1. овог члана, а из разлога који не зависе од његове воље, плаћање изврши након престанка насталих објективних околности, и то у најкраћем року.

Обавезе које доспевају у наредној буџетској години биће реализоване највише до износа средстава која ће за ту намену бити одобрена у тој буџетској години.



#### Члан 8.

Уговорне стране су сагласне да сва ауторска и друга права интелектуалне својине, на сајтовима и свему проистеклом из овог уговора припадају Републици Србији (Министарству омладине и спорта).

#### Члан 9.

Добављач за извршене услуге даје Наручиоцу гаранцију у трајању од \_\_\_\_\_ месеци (*понуњава понуђач*).

Гарантни рок тече од дана пуштања у рад сајта (сајтова).

#### Члан 10.

Добављач се обавезује да све информације које је сазнао приликом извршења Уговора, третира као поверљиве, тако да их неће откривати, проносити или преносити, без изричитог допуштања Наручиоца.

Добављач разуме да сви подаци са којима се у току извршења сусретне или до којих евентуално ненамерно дође у току извршења јесу својина Републике Србије и третираће их као поверљиве.

Обавеза Добављача из става 1. и 2. овог члана остаје на снази и након испуњења уговора.

#### Члан 11.

Добављач је обавезан да у моменту потписивања уговора достави сопствену бланко меницу за добро извршење посла, са клаузулом „без протеста”, прописно потписану и оверену, са копијом депо картона, овлашћењем за попуну менице и потврдом о регистрацији менице, насловљену на Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, у висини од 10% од вредности Уговора (без обрачунатог ПДВ-а) са роком важности 30 дана дужим од уговореног рока за коначно извршење посла.

У случају неизвршења услуга, неуредног извршења услуга, односно неодговарајућег квалитета услуга, Наручилац стиче право на једностранни раскид уговора и наплату бланко соло менице за добро извршења посла.

Активирањем средства обезбеђења Добављач се не ослобађа одговорности за евентуалну штету.

#### Члан 12.

Добављач је обавезан да са даном пуштања у рад сајта достави сопствену бланко меницу за отклањање недостатака у гарантном року, са клаузулом „без протеста”, прописно потписану и оверену, са копијом депо картона, овлашћењем за попуну менице и потврдом о регистрацији менице, насловљену на Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, у висини од 5% од вредности уговора (без обрачунатог ПДВ-а) са роком важности пет дана дужим од гарантног рока.

#### Члан 13.

Свака уговорна страна може отказати Уговор са отказним роком од 30 дана од дана достављања писаног обавештења о отказу.

Наручилац има право да једнострано откаже Уговор у свако доба и без отказног рока, ако Добављач не извршава обавезе на уговорени начин, о чему писаним путем обавештава Добављача.

Наручилац има право да захтева накнаду штете или умањење цене, и то у случају када Добављач не извршава предметну услугу на уговорени начин.

Добављач разуме да евентуални раскид уговора представља негативну референцу у смислу прописа о јавним набавкама.

#### Члан 14.

Овај Уговор закључује се на период од годину дана.

Даном закључења Уговора сматра се дан последњег потписа уговорних страна.

#### Члан 15.

Уколико после закључења овог уговора наступе околности више силе које доводе до ометања или онемогућавања извршења обавеза дефинисаних овим уговором, рокови извршења обавеза ће се продужити за време трајања више силе.

Виша сила подразумева екстремне и ванредне догађаје који се не могу предвидети, који су се догодили без воље и утицаја страна у уговорном односу, и који нису могли бити спречени од стране погођене вишом силом.

Вишом силом могу се сматрати поплаве, земљотреси, пожари, политичка збивања (рат, нереди већег обима, штрајкови, епидемије), императивне одлуке власти (забрана промета увоза и извоза) и слично.

Уговорна страна погођена вишом силом, одмах ће у писаној форми обавестити другу уговорну страну о настанку непредвиђених околности и доставити одговарајуће доказе.

#### Члан 16.

Потраживања из овог уговора не могу се уступати другим правним или физичким лицима, нити се на њима може успостављати заложно право, односно не могу на било који други начин бити коришћена као средство обезбеђења према трећим лицима.

#### Члан 17.

На све обавезе уговорних страна које нису регулисане овим Уговором, а посебно на одговорност и накнаду свих видова штета примениће се одредбе Закона о облигационим односима.

#### Члан 18.

Све евентуалне спорове уговорне стране ће решавати споразумно.

У немогућности споразумног решавања спора, спор ће се решити пред Привредним судом у Београду.

#### Члан 19.

Измене и допуне овог Уговора вршиће се у писменој форми – Анексом у складу са Законом о јавним набавкама и Законом о облигационим односима.

Основ за Анекс могу бити искључиво објективне околности које су од утицаја на временски оквир за израду сајтова, виша сила или друга непредвиђена околност.

#### Члан 20.

Уговор производи правна дејства даном потписивања обе уговорне стране.

#### Члан 21.

Овај Уговор сачињен је у пет истоветних примерака, од којих три примерка задржава Наручилац, а два примерка Додављач.

Додављач

---

Наручилац

---

министар  
Вања Удовичић